



DB Systemtechnik GmbH  
Werkstoff- und Fügetechnik TT.TVI3(2)  
Bahntechnikerring 74  
14774 Brandenburg-Kirchmöser  
www.db-systemtechnik.de

<b>Beschichterqualifikation</b> für Pulverbeschichter entsprechend DBS 918 340 Innenbereich Aluminium Nr. 1	
Finalproduzent: elcal-system GmbH Otto-Hahn-Straße 6 72406 Bisingen	
<u>Produkt:</u>	Pulverbeschichtete Aluminiumteile mit: - zugelassenem Pulver für Innenbereich nach DBS 918 340 Vorbehandlung: - Entfettung mit euclean und eupur - Passivierung mit eupass
<u>Geltungsbereich:</u>	Innenbereich von Schienenfahrzeugen der DB AG.
<u>Geltungsdauer:</u>	Die Geltungsdauer der Beschichterqualifikation beträgt 5 Jahre, von August 2019 bis Juli 2024.
<u>Anwendungsbereich:</u>	Beschichtung von Schienenfahrzeugkomponenten aus Aluminium für den Innenbereich von Schienenfahrzeugen der DB AG.
<u>Qualifikationsgrundlage:</u>	Geprüfte Vorbehandlung: - Entfettung mit euclean und eupur - Passivierung mit eupass QIB-Zulassung: - Prüfbericht I2018Q18859 der IFO GmbH vom 17.07.2018
<u>Schichtdicken</u>	Je nach DB zugelassenem Pulverlack.
<u>Qualitätssicherung:</u>	Der Finalproduzent gewährleistet für jede Lieferung die der Beschichterqualifikation zu Grunde gelegten Kennwerte nach DBS 918 340.

Kirchmöser, den 01.08.2019  
Bearbeiter: G. Schotte

i.A.

Dr.-Ing. C. Bohne  
TT.TVI 3 (2)



DB Systemtechnik GmbH  
Sitz Minden  
Amtsgericht  
Bad Oeynhausen  
HRB 12643  
USt-IdNr.: DE 278 387 628

Vorsitzender des  
Aufsichtsrates:  
Dr. Volker Kefer

Geschäftsführer:  
Hans Peter Lang  
(Vorsitzender)  
Christoph Kirschinger

Bankverbindung:  
Postbank Berlin  
BLZ: 100 100 10  
Kto-Nr.: 611 711 06  
IBAN: DE74 1001 0010 0061 1711 06  
BIC: PBNKDEFF



DB Systemtechnik GmbH  
Werkstoff- und Fügetechnik TT.TVI3(2)  
Bahntechnikerring 74  
14774 Brandenburg-Kirchmöser  
www.db-systemtechnik.de

<b>Beschichterqualifikation</b> für Pulverbeschichter entsprechend DBS 918 340 Innenbereich Stahl Nr. 2	
Finalproduzent: elcal-system GmbH Otto-Hahn-Straße 6 72406 Bisingen	
<u>Produkt:</u>	Pulverbeschichtete Stahlteile mit: - zugelassenem Pulver für Innenbereich nach DBS 918 340 Vorbehandlung: - Entfettung mit euclean und eupur - Passivierung mit eupass
<u>Geltungsbereich:</u>	Innenbereich von Schienenfahrzeugen der DB AG.
<u>Geltungsdauer:</u>	Die Geltungsdauer der Beschichterqualifikation beträgt 5 Jahre, von August 2019 bis Juli 2024.
<u>Anwendungsbereich:</u>	Beschichtung von Schienenfahrzeugkomponenten aus Stahl für den Innenbereich von Schienenfahrzeugen der DB AG.
<u>Qualifikationsgrundlage:</u>	Geprüfte Vorbehandlung: - Entfettung mit euclean und eupur - Passivierung mit eupass QIB-Zulassung: - Prüfbericht I2018Q18859 der IFO GmbH vom 17.07.2018
<u>Schichtdicken</u>	Je nach DB zugelassenem Pulverlack.
<u>Qualitätssicherung:</u>	Der Finalproduzent gewährleistet für jede Lieferung die der Beschichterqualifikation zu Grunde gelegten Kennwerte nach DBS 918 340.

Kirchmöser, den 01.08.2019  
Bearbeiter: G. Schotte

i.A.

Dr.-Ing. C. Bohne  
TT.TVI 3 (2)



DB Systemtechnik GmbH  
Sitz Minden  
Amtsgericht  
Bad Oeynhausen  
HRB 12643  
USt-IdNr.: DE 278 387 628

Vorsitzender des  
Aufsichtsrates:  
Dr. Volker Kefer

Geschäftsführer:  
Hans Peter Lang  
(Vorsitzender)  
Christoph Kirschinger

Bankverbindung:  
Postbank Berlin  
BLZ: 100 100 10  
Kto-Nr.: 611 711 06  
IBAN: DE74 1001 0010 0061 1711 06  
BIC: PBNKDEFF